Computational Linguistics

Romance Languages Template

Your Name

October 31, 2026

1 Multilingual Text

Because you work with Romance languages, you can type native characters directly. `polyglossia` handles the hyphenation rules automatically, and `csquotes` picks the correct quotation marks for whichever language is currently active — just write `\enquote{...}`.

- **English:** "The student ate an apple."
- **French:** L'élève a mangé une pomme. "Bonjour." (é, è, ê, ç, œ — and French guillemets with the correct narrow space inside)
- **Spanish:** El niño comió una manzana. "¡Hola!" (ñ, á)
- **Portuguese:** A criança comeu uma maçã. "Olá." (ã, ç)
- **Romanian:** Copilul a mâncat un măr. "Bună." (ă, â, î)

2 Phonetics and IPA

You can use `tipauni` shortcuts or just type Unicode symbols directly.

- French *pain*: [pɛ̃]
- Portuguese *são*: [sɐ̃w̃]
- Spanish *perro*: [pero] vs *pero*: [pɐro]

3 Interlinear Glosses (`gb4e`)

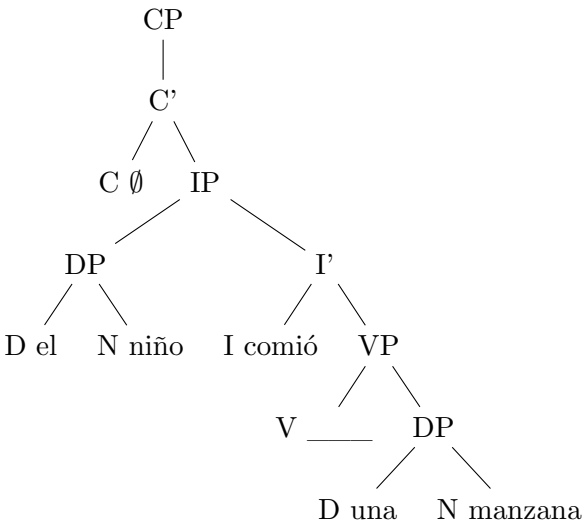
This is the core tool for morphological analysis. Here is how a standard Romance gloss looks:

(1) L' élève a mangé une pomme.
the student has eaten an apple
'The student ate an apple.'

(2) El niño comió una manzana.
the boy ate an apple
'The boy ate an apple.' (Spanish)

4 Syntax Trees (`forest`)

For syntax classes, `forest` is much more powerful and modern than the old `qtree` or `tikz-qtree`. Here is a simple phrase structure tree:



5 Computational Tool: Dependency Parsing

Since you are in *computational* linguistics, you might need to represent dependency grammar (common in NLP tools like spaCy or UDPipe). While there are specific packages for this (like `tikz-dependency`), you can also use standard tables for basic alignment:

Token	Lemma	Dependency Relation
El	el	det
niño	niño	nsubj
comió	comer	root
una	uno	det
manzana	manzana	obj

6 Pro-Tip for ComputLing

If you need to paste code, data structures (like JSON), or Python code into your linguistic papers, use the `listings` package (or `minted` for Pygments-powered highlighting). Here is a Python snippet analysing Romance text:

```
import spacy
# Load Spanish NLP model
nlp = spacy.load("es_core_news_sm")
doc = nlp("El niño comió una manzana.")
for token in doc:
    print(token.text, token.pos_, token.dep_)
```